



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**

**Broj: 02 – 61/3**  
**Podgorica, 07.02.2022. godine**

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 i 116 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po prigovoru br. 02-61 od 18.01.2022. godine, direktor Agencije za elektronske medije donosi

**RJEŠENJE**

1. Privrednom društvu „A Media Team“ d.o.o. iz Podgorice, emiteru televizijskog programa „Adria TV“, izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera jer je dana 18. januara 2022. godine, prilikom emitovanja priloga u okviru programskog sadržaja „Gurman“, u terminu od 08:31:08 do 8:58:14 sati:
  - a. emitovao prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije,
  - b. propustio da telepromociju, kao vid oglašavanja, učini lako prepoznatljivom i vizuelno odvojenom od ostalih programskih sadržaja,
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog:
  - a. emitovanja prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije, što je zabranjeno članom 85 stav 1 Zakona o elektronskim medijima i članom 13 stav 1 Pravilnika o komercijalnim audiovizuelnim komunikacijama ("Sl. list CG", br. 36/11),
  - b. emitovanja komercijalne audiovizuelne komunikacije, odnosno telepromocije, kao vida oglašavanja, koja nije prepoznatljiva i vizuelno odvojena od ostalih programskih sadržaja (član 89 Zakona o elektronskim medijima i član 37 stav 1 Pravilnika o komercijalnim audiovizuelnim komunikacijama).
3. Nalaže se privrednom društvu „A Media Team“ d.o.o. iz Podgorice, da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru televizijskog programa „Adria TV“ sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privrednom društvu „A Media Team“ d.o.o. iz Podgorice nalaže se da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u okviru televizijskog programa „Adria TV“, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja koja glasi:

*„Agencija za elektronske medije je izrekla emiteru televizijskog programa 'Adria TV' upozorenje zbog toga što je dana 18. januara 2022. godine, u okviru programskog sadržaja 'Gurman', emitovao prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije, odnosno propustio da telepromociju, kao vid oglašavanja, učini lako prepoznatljivom i vizuelno odvojenom od ostalih programskih sadržaja.“*
5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije [www.ardcg.org](http://www.ardcg.org).
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

## Obrazloženje

Dana 18. januara 2022. godine, Agenciji za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) dostavljen je anonimni prigovor na rad privrednog društva „A Media Team“ d.o.o. Podgorica (u daljem tekstu: emiter), emitera televizijskog programa „Adria TV“ (zaveden kod Agencije pod br. 02-61 od 18.01.2022. godine).

Predmetni prigovor se odnosi na emisiju „*Gurman*“, emitovanu dana 18. januara 2022. godine. Po mišljenju podnosioca prigovora, „*emiter je napravio prekršaj pravilnika o AV komunikacijama, emitujući prikryveno oglašavanje tokom emisije Gurman, gdje je prikazan višeminutni telepromotivni sadržaj restorana Konte, pri čemu sadržaj nije adekvatno obilježen*“.

Polazeći od navedenog, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i Pravilnika o komercijalnim audiovizuelnim komunikacijama (u daljem tekstu: Pravilnik).

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je nakon uvida u snimak emitovanih programskih sadržaja emitera sačinio nalaz dana 24.01.2022. godine (akt broj 02-61/1 od 24.01.2022. godine).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona i Pravilnika, Agencija je emiteru dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-61/2 od 25.01.2022. godine). U ostavljenom roku emiter nije dostavio traženo izjašnjenje.

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnih sadržaja došlo do kršenja propisanih standarda o komercijalnim AVM komunikacijama, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- Oglašavanje je komercijalna audiovizuelna komunikacija koja podrazumijeva emitovanje bilo kog oblika obavještenja, uz određenu naknadu ili radi samopromovisanja, od strane pravnog ili fizičkog lica, a koje ima za cilj da predstavi i skrene pažnju na određeni proizvod ili uslugu, uključujući nepokretnosti, prava, obaveze, odnosno da motiviše potrošače da koriste, odnosno kupe taj proizvod ili uslugu, uz finansijsku naknadu (član 8 stav 1 tač. 14 Zakona i član 4 stav 1 tačka b) Pravilnika).
- Prikryvena komercijalna audiovizuelna komunikacija je predstavljanje riječima ili slikama robe, usluga, imena, zaštitnog znaka ili aktivnosti proizvođača roba ili pružaoca usluga u radijskim i/ili TV programima kada je cilj takvog predstavljanja oglašavanje i moglo bi dovesti javnost u zabludu u vezi sa njegovom prirodom. Takvo se predstavljanje naročito smatra namjernim ako je izvršeno u zamjenu za plaćanje ili za sličnu naknadu (član 8 stav 1 tač. 15 Zakona).
- Telepromocija, prema članu 4 st. 1 tačka m) Pravilnika, predstavlja oblik oglašavanja tokom prenosa programa pri čemu se pravi pauza u dotadašnjem toku uredničkog sadržaja, a voditelj preuzima ulogu prezentera određenih proizvoda ili usluga.
- Članom 85 stav 1 Zakona i članom 13 stav 1 Pravilnika zabranjene su prikryvene i prevarne komercijalne audiovizuelne komunikacije.
- Članom 88 Zakona predviđeno je da komercijalna audiovizuelna komunikacija mora biti jasno prepoznatljiva i može biti u obliku: radijskog i televizijskog oglašavanja, telešopinga, sponzorstva i plasmana proizvoda.
- Član 89 stav 1 Zakona i član 37 stav 1 Pravilnika predviđaju da radijsko i televizijsko oglašavanje i telešoping moraju biti lako prepoznatljivi i audio, vizuelno i/ili prostorno odvojeni od ostalih programskih sadržaja.

Na osnovu uvida u snimke emitovanih sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

1. Emiter je dana 18. januara 2022. godine, u terminu od 08:31:08 do 8:58:14 sati, emitovao emisiju „*Gurman*“, čiji je opis dat u tački 2.
2. Navedeni programski sadržaj prikazan je u formi putopisne emisije o kulinarstvu. Na samom početku emitovan je inserter sljedeće sadržine: „EPIZODA: BLAGO BOKE KOTORSKE 2“.



Potom je emitovan kratak segment programa označen kao „Gledaćete...“, u okviru kojeg je prikazan dio emisije koji će uslijediti.

U terminu od 08:32:05 do 08:32:33 sati (28 sekundi) emitovan je dio programa dat u nastavku.

Novinarski tekst (OFF): „*A kada dođe vreme da bacimo sidro i pristanemo u Perastu, posetićemo hotel i restoran 'Conte', na samoj obali. Kažu lokalci da ne propuštaju priliku da dođu ovde kada je neka posebna prilika. Odmah mi je jasno o čemu se radi. Svi nas dočekaju sa najboljim specijalitetima sa menija: od škampa, lignji, salate od hobotnice, pa do čuvenih mušlji i paštete od orade i brancina. Prava bokeljska idila.*“

Navedeni dio programa pokriven je kadrovima pomenutog restorana, s akcentom na logo, lokaciju i eksterijer. Potom su prikazani kadrovi restoranske bašte, gostiju, kao i krupni kadrovi pripreme i serviranja hrane.

U nastavku je prikazan džingl sljedeće sadržine: „VREME JE ZA RUČAK; BALKAN TRIP, GURMAN“. Nakon toga, slijedi par istorijskih i turističkih navoda o Kotoru, gastronomskoj ponudi kotorske pijace, kao i odlazak na jahtu sa nekadašnjim vaterpolistom Vasom Subotićem i skiperom Peđom Pavićevićem. Potom slijedi serviranje hrane, posluženje, razgovor o sportu i odlazak prema Perastu.

Navedeni dio programskog sadržaja pokriven je kadrovima grada Kotora i Bokokotorskog zaliva, zatim kadrovima zabilježenim tokom kupovine na pijaci, kao i kadrovima serviranja hrane.

Potom je još jednom emitovan kratak segment programa označen kao „Gledaćete...“, u okviru kojeg je prikazan dio emisije koji će uslijediti. U terminu od 08:47:11 do 08:47:34 sati (23 sekunde) emitovan je dio programa dat u nastavku.

Novinarski tekst (OFF): „*Rado bih nastavio da jedrim sa prijateljima duž Jadrana, ali vuče nas kopno. Odnosno, vuku nas morski specijaliteti u restoranu 'Conte'. Vaso, Peđa i ja smo spremni da zamastimo ruke plavim i crvenim škampima, svežim lignjama, pašetom, mušljama, kamenicama, a sve to u bokeljskom ambijentu, tik uz more.*“

Navedeni dio programa pokriven je uglavnom krupnim kadrovima pripreme i serviranja hrane.

Po dolasku u Perast prikazano je nekoliko kadrova grada, ispraćenih pričom o geografskim i istorijskim činjenicama. Potom, u terminu od 8:47:54 do 08:49:41 sati (1 minut 47 sekundi), slijedi dio emisije opisan u nastavku.

Novinarski tekst (OFF): „*Restoran i vinski bar 'Conte' se nalaze na obali mora, u samom centru grada. U tipičnom bokeljskom ambijentu od kamena i drveta. Ovde se neguje fina, tradicionalna kuhinja, pripremljena od svežih namirnica iz okoline, a u vinskoj karti se nalazi preko 100 vrhunskih vina, kako od lokalnih proizvođača, tako i iz celog sveta.*“

Dejan Dragičević, voditelj: „*Darko, ovo je neka travarica dobra, a?*“

Darko Kasalica, vlasnik: „*Jeste. Dobro došli, da nazdravimo.*“

Dejan Dragičević, voditelj: „*Bolje vas našli. Živeli! Par reči o restoranu. Vidi, ovde ne moraš ništa da jedeš. Samo pogled da gledaš i da ti ispuni sve želje. Ali ipak, reci ti o restoranu, šta se nudi ovde, šta sve traže turisti i kako je bila ova korona, vidim da je puno...*“

Darko Kasalica, vlasnik: „*Pa dobro, ambijent je svakako jedan od važnih segmenata, ali sigurno ne dovoljan. Hrana je bitna, takođe. Autentična su jela, doradena na neki naš način.*“

Dejan Dragičević, voditelj: „*A reci mi ovo, korona, kako ste ovo podneli?*“

Darko Kasalica, vlasnik: „*A pa sad ću Vam reći. Mi smo do ove godine, struktura gostiju je bila takva da su 95 odsto bili stranci. Imali smo vrlo malo domaćih. Pod domaćim mislim i goste regiona. Uglavnom su gosti bili Zapadna Evropa, Rusija, Amerika i tako dalje. Međutim, ove godine smo bili prinuđeni da se, da kažem, prebacimo na domaće tržište, tako da smo dosta*

*solidno odradili i avgust i evo sad septembar je isto krenuo jako lijepo. Tako da, sve u svemu, izvuklo se maksimalno."*

Dejan Dragičević, voditelj: *"Vidim da venčanje imate."*

Darko Kasalica, vlasnik: *"Jeste, imamo. Tokom godina imamo nekih pedesetak vjenčanja u restoranu. Ovo jedno je u toku. Jako fini gosti, domaći gosti."*

Dejan Dragičević, voditelj: *"Neka samo tako nastave. U to ime..."*

Darko Kasalica, vlasnik: *"Trudićemo se. Živjeli!"*

Tokom navedenog dijela programa smjenjuju se kadrovi pomenutog restorana, s akcentom na lokaciju i eksterijer. Potom su prikazani kadrovi restoranske bašte, gostiju, kao i krupno kadrirani meni s gastronomskom ponudom. Zatim su uslijedili kadrovi razgovora vlasnika i gostiju restorana.

U nastavku, od 08:49:42 do 08:50:00 sati (18 sekundi), emitovan je programski sadržaj koji slijedi.

Novinarski tekst (OFF): *"Pa da započnemo bokeljsku feštu bogatim predjelom. Salata od hobotnice, plavi škampi iz severnog Jadrana i crveni iz Albanije. Tapenada mus od maslina i pašteta od orade i brancina. Ne znam šta ću pre da probam."*

Navedeni dio programskog sadržaja pokriven je krupnim statičnim i švenk kadrovima pripreme i serviranja hrane o kojoj je riječ. U nastavku je, za restoranskim stolom, prikazan razgovor o sportu sa nekadašnjim vaterpolistom. Potom, od 08:51:17 do 08:52:45 sati (1 minut 28 sekundi), uslijedio je dio emisije opisan u nastavku.

Konobar: *"Dobar dan, dobro došli u restoran 'Conte'. Prvo jelo danas koje ćemo vam poslužiti je naša salata od hobotnice. To je hobotnica kuvana i na hladno sitno isječena. Ovdje imamo dvije vrste paštete. Ovo je pašteta od maslina, mješavina je crnih i zelenih maslina s incunima i kaparima."*

Dejan Dragičević, voditelj: *"Tapenada neka?"*

Konobar: *"Tapenada, da. Ovdje imamo riblju paštetu, mješavina četiri vrste bijele ribe, koja je dodatno obogaćena začinima. A ovdje, kao kruna svega, su dva najcjenjenija gambora iz Jadrana. Crveni i plavi gambor. Plavi gambor je nastanjen na krajnjem sjeveru Jadrana, a crveni na krajnjem jugu. Nadam se da će vam se svidjeti. Prijatno želim, uživajte."*

Dejan Dragičević, voditelj: *"Hoće sokole! Hvala."*

U nastavku su prikazani široki i krupni kadrovi zabilježeni tokom ručavanja u restoranskoj bašti, praćeni instrumentalnom muzikom.

Dejan Dragičević, voditelj: *"Dobro je, lepo začinjeno."*

Peđa Pavićević, skiper: *"Što bi mi Bokelji rekli, toć."*

Vaso Subotić, nekadašnji vaterpolista: *"To znači da je mekano, da se topi u ustima."*

Potom je bilo par navoda o bokeljskim izrazima, kao i o načinu pripreme ribe za primorske specijalitete. Zatim, u terminu od 08:53:24 do 08:53:46 sati (22 sekunde), slijedi dio programa opisan u nastavku.

Novinarski tekst (OFF): *"Na vrhuncu primorske gozbe, stiže nam nekoliko glavnih jela i svako je bolje od prethodnog. Medaljoni od preukusne grdobe, uz pire od brokolija. Zatim, san snova svakog gurmana, domaće njoke punjene kozicama u sosu od škampa i pored svega toga malo stonske kamenice na ledu."*

Navedeni dio programskog sadržaja pokriven je raznovrsnim kadrovima pripreme i serviranja hrane o kojoj je riječ. U nastavku je, za restoranskim stolom, prikazan razgovor o sportu sa nekadašnjim vaterpolistom. Potom, od 08:55:27 do 08:57:06 sati (1 minut 39 sekundi), uslijedio je dio emisije opisan u nastavku.



Konobar: „Gospodo, poslužili smo vam malo stonske kamenice, to je istočni dio ostrva Pelješca. Ovdje imamo domaće njoke i ovdje imamo grdobu, koja je odvojena od kože i kostiju. Onda smo napravili medaljone, grilovali ih i servirali na jednoj podlozi od kreme od bijelih tartufata i listova crnih tartufa. I kao prilog, po šefovoj preporuci, napravili smo pire od brokolija.“

U nastavku su prikazani široki i krupni kadrovi zabilježeni tokom ručavanja u restoranskoj bašti, praćeni instrumentalnom muzikom.

Dejan Dragičević, voditelj: „Kamenica na ledu, e to je stvarno delikates.“

Peđa Pavićević, skiper: „Jeste, stvarno delikates...“

Dejan Dragičević, voditelj: „I vidiš, ovdje kad pogledaš, ove jadranske nisu duboke, nemaju dubinu onu, kao što imaju Francuzi. Tamo sam jeo kod njih, baš ih puno proizvode, duboke, kao jaje. A opet imaju mesa puno, iako su male.“

Peđa Pavićević, skiper: „A i grdobina je, znaš šta je grdobina, bomba.“

Dejan Dragičević, voditelj: „Sokolovi, ovo je sam vrh gastronomske lestvice u kulinarstvu. Stvarno vam hvala puno.“

Peđa Pavićević, skiper: „Vjerujte mi, ja u Kasalice nisam sumnjao nikad. Ja sam rekao da je ovdje sve...“

Dejan Dragičević, voditelj: „Od ovih ostriga, njoka, pa to je perfektno. A grdoba? Sve je urađeno i prekusno je. Ali stvarno sve.“

Nakon ručka, bilo je par navoda o narednim planovima za obilazak zaliva i degustiranje gastronomske ponude. Potom je emitovan kratak segment programa označen kao „Gledaćete...“, u okviru kojeg je prikazan dio sljedeće epizode.

3. Tokom navedenog programskog sadržaja u donjem desnom uglu ekrana emitovan je logo emisije, uz naziv emisije „Gurman“ i naziv epizode „Boka Kotorska“.
4. Tokom trajanja priloga nije bilo obavještenja o postojanju komercijalne AV komunikacije (plaćeni termin, telepromocija i sl.).
5. Postojanje prikrivenog oglašavanja (prisustvo promotivnog elementa u cilju oglašavanja, dovođenje gledalaca u zabludu, finansijska nadoknada) može se sagledati na osnovu nekoliko elemenata, i to:

- kroz razgovor je predstavljen restoran „Conte“ u Perastu, na način da se preporučuje bogata gastronomska ponuda restorana, sa naglaskom na različite specijalite sa menija, a gledaocu se obraća kao potencijalnom posjetiocu. U toku emitovanog programskog sadržaja voditelj je preuzeo ulogu prezentera i direktno promovisao ponudu restorana, predstavljajući konkretni subjekt uz isticanje raličitih jela iz njegove ponude („Restoran i vinski bar 'Conte' se nalaze na obali mora, u samom centru grada. U tipičnom bokeljskom ambijentu od kamena i drveta. Ovdje se neguje fina, tradicionalna kuhinja, pripremljena od svežih namirnica iz okoline, a u vinskoj karti se nalazi preko 100 vrhunskih vina, kako od lokalnih proizvođača, tako i iz celog sveta“, „Pa da započnemo bokeljsku feštu bogatim predjelom. Salata od hobotnice, plavi škampi iz severnog Jadrana i crveni iz Albanije. Tapenada mus od maslina i pašteta od orade i brancina. Ne znam šta ću pre da probam“, „Na vrhuncu primorske gozbe, stiže nam nekoliko glavnih jela i svako je bolje od prethodnog. Medaljoni od prekusne grdobe, uz pire od brokolija. Zatim, san snova svakog gurmana, domaće njoke punjene kozicama u sosu od škampa i pored svega toga malo stonske kamenice na ledu“).

- analizirani programski sadržaj može dovesti u zabludu gledaoca, u pogledu svoje stvarne prirode, odnosno pogodan je da ga uvjeri da je riječ o sadržaju koji nije komercijalne prirode. Takvo dovođenje u zabludu prevashodno je moguće zbog načina na koji se u emisiji prezentuje ponuda restorana, kao dio ljepota Boke Kotorske.

- navedeni djelovi emisije imaju naglašeno promotivni karakter i u velikoj mjeri su posvećeni ponudi i promociji ovog poslovnog subjekta. Da je prilog imao dominantno promotivni

karakter, ukazuje i to što su tokom priloga u više navrata prikazivani krupni kadrovi pripreme i serviranja jela o kojima je riječ u prilogu. Ukoliko voditelj preuzima ulogu promotera određenih proizvoda/usluga ili se tokom trajanja emisije ističu unutar programa proizvodi ili usluge poslovnog subjekta, ovakvo preporučivanje se smatra telepromocijom. Dakle, citirani segmenti emisije smatraju se oglašavanjem i trebalo je da budu označeni kao telepromocija .

6. Uzimajući u obzir sadržinu analiziranog sadržaja, može se zaključiti da je riječ o prikrivenoj komercijalnoj audiovizuelnoj komunikaciji, odnosno telepromociji koja nije bila prepoznatljiva i vizuelno odvojena od ostalih programskih sadržaja (kao što je propisano članom 89 stav 1 Zakona i članom 37 stav 1 Pravilnika).

Može se zaključiti da je emitovanjem predmetnih sadržaja emiter prekršio standarde o komercijalnim AVM komunikacijama u dijelu zabrane prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije, kao i obaveze da telepromocija (kao vid komercijalne audiovizuelne komunikacije) mora biti lako prepoznatljiva i vizuelno odvojena od ostalih programskih sadržaja.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da emiter objavljivanjem programskih sadržaja prekršio član 85 stav 1 i 89 Zakona i član 13 stav 1 i 37 st. 1 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „Adria TV“ sa standardima definisanim u Zakonu, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje, informaciju o izrečenoj mjeri objavi u svom programu.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

#### **UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU**

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- Privredno društvo „A Media Team“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Arhiva